



SLRG SSS

Société Suisse de Sauvetage  
Section La Chaux-de-Fonds  
Ella Spadaro  
Rue du Chasseron 3  
2300 La Chaux-de-Fonds  
[ella.spadaro@sss-cf.ch](mailto:ella.spadaro@sss-cf.ch)  
[www.sss-cf.ch](http://www.sss-cf.ch)



## Procès-verbal

### **Assemblée générale ordinaire du 13 mars 2020 À 19h00 à la halle Volta Rue Numa-Droz 189 à La Chaux-de-Fonds**

Comité : Laurent Stofer – Président  
Emile Saison – Vice-président  
Ludivine Stofer – Cheffe technique  
Natacha Schneeberger – Responsable jeunesse  
Tiffany Kuntzer - Caissière  
Ella Spadaro – Secrétaire (excusée)  
Gabrielle Mikic - Cheffe matériel (excusée)

Participant-e-s : Plume Sandoz, Marie-Luce Stofer, Amélie Stofer, Sacha Perret-Gentil, Cristiana Sandroni, Camille Feremustch et Thibault Kuntzer

Excusé-e-s : Corinne Guyot Braichet, Jessica Muriset, Nathalie Guyot, Kateline Tinguely, Jean-Daniel Zimmerli, Fabien Vuillème, Patrice Racine, Philippe Stengel, Isabelle Guggisberg, Famille Tinguely, Sylvie Pipoz, Christine Pellaton, Yann Greub, Manuel et Noah Huguenin, Laurence et Joëlle Schwab, Murielle Perret-Gentil

Auteurs du PV : Tiffany Kuntzer et Ella Spadaro

#### **Accueil des participants et ouverture de la séance**

- Laurent rappelle les consignes concernant le coronavirus.
- Il informe l'assemblée que la société a cette année 65 ans et qu'elle atteint donc l'âge de la retraite, âge critique pour attraper le virus et pour fêter ça nous avons reçu une déclaration d'impôt !
- Changement dans l'ordre du jour ajout du point 7) Acceptation des investissements



## 1. Approbation du PV de l'assemblée générale statutaire 2019

- Le procès-verbal de l'assemblée générale 2019, à disposition sur le site internet ([www.sss-cf.ch](http://www.sss-cf.ch)), est approuvé et il n'y a pas de commentaires. Des remerciements à son auteur sont adressés.

## 2. Rapports annuels

- Rapport du président : à disposition en page 5 de ce PV
- Rapport de la caissière : à disposition en page 6 de ce PV
  - Caisse : CHF 199.95
  - Compte courant : CHF 14'391.67
  - Compte Deposito : CHF 36'388.85 dont CHF 2'597.00 qui appartiennent à l'équipe jeunesse
  - Fortune totale : CHF 50'980.47
- Rapport des vérificateurs de comptes : à disposition en page 9 de ce PV
- Rapport de la cheffe technique : à disposition en pages 10-11 de ce PV
- Rapport de la cheffe matériel : à disposition en page 12 de ce PV
- Rapport de la responsable jeunesse : à disposition auprès de la responsable jeunesse

## 3. Approbation des comptes et des différents rapports

- Tous les rapports ainsi que les comptes sont approuvés à l'unanimité.

## 4. Nomination du président

- Président : Laurent Stofer est réélu à l'unanimité

## 5. Nomination du comité

- Responsable jeunesse : Amélie Stofer est élue à l'unanimité



SLRG SSS

Société Suisse de Sauvetage  
Section La Chaux-de-Fonds  
Ella Spadaro  
Rue du Chasseron 3  
2300 La Chaux-de-Fonds  
[ella.spadaro@sss-cf.ch](mailto:ella.spadaro@sss-cf.ch)  
[www.sss-cf.ch](http://www.sss-cf.ch)



- Le reste du comité est également réélu à l'unanimité :

Cheffe technique : Ludivine Stofer  
Vice-président : Emile Saison  
Caissière : Tiffany Kuntzer  
Secrétaire : Ella Spadaro  
Cheffe matériel : Gabrielle Mikic

## 6. Nomination des vérificateurs de comptes

- Comme mentionné dans les statuts, de nouveaux vérificateurs de comptes doivent être proposés tous les deux ans, c'est pourquoi Sacha Perret-Gentil et Marie-Luce Stofer sont nommés en tant que vérificateurs de comptes pour 2020.

## 7. Présentation du budget 2020

- Le budget 2020 présente l'équilibre financier.
- À disposition en pages 7-8 de ce PV.
- Le budget n'appelle pas de commentaires particuliers et est accepté à l'unanimité. L'investissement de la tente est présenté et accepté à l'unanimité par l'Assemblée.

## 8. Fixation des cotisations 2020

- Le montant des cotisations pour 2020 reste inchangé :  
Cotisations jeunes et adultes : CHF 30  
Cotisation famille : CHF 60  
Taxe d'entraînement : CHF 50

Les cotisations sont acceptées à l'unanimité.

## 9. Admissions et démissions des membres

- Admissions : 11 admissions depuis la dernière AG
- Démissions : 12 démissions depuis la dernière AG
- Exclusions : 7 exclusions seront prises en compte
- Membres : 153 membres inscrits (161 en 2019)

Le nombre de membres de la section reste relativement stable, avec une légère augmentation du nombre d'exclusion prises en compte cette année.



Société Suisse de Sauvetage  
Section La Chaux-de-Fonds  
Ella Spadaro  
Rue du Chasseron 3  
2300 La Chaux-de-Fonds  
[ella.spadaro@sss-cf.ch](mailto:ella.spadaro@sss-cf.ch)  
[www.sss-cf.ch](http://www.sss-cf.ch)



## 10. Divers

- Formation expert : Cristiana demande des renseignements sur la formation expert. Laurent explique que lors de l'assemblée romande, un Doodle devra être fait pour planifier un cours sur 2020, pour le moment rien n'a été fait.
- Formation J&S : Amélie informe que Natacha et elle-même se sont formées J&S.
- COVID-19 : Ludivine explique les décisions du comité suite au coronavirus. Il a été décidé d'annuler les cours et les entraînements jusqu'au 30 avril suite aux mesures prises par le Conseil fédéral le 13.03.2020 et malgré le fait que la SSS n'ait pas pris de décision sur le sujet pour le moment.
- Campagne maximales de la baignade : Ludivine explique la campagne de pub via l'affichage des maximales de la baignade dans les piscines de la ville qui sera faite en collaboration avec la ville de La Chaux-de-Fonds.
- Agenda 2020 de la section :
  - **Marathon de la section** : dimanche **21 juin 2020** de **10h à 15h** à la piscine des Mélèzes
  - **Compétition de la section** : samedi **7 novembre 2020** à la piscine Numa-Droz
  - **Fête de Noël de la section** : jeudi **17 décembre 2020** à la piscine Numa-Droz

L'AG est clôturée à 19h55 lorsque le président remercie de l'attention et propose de commencer l'apéro.

La Chaux-de-Fonds, le 13 mars 2020

Tiffany Kuntzer et Ella Spadaro



Société Suisse de Sauvetage  
Section La Chaux-de-Fonds  
Laurent Stofer  
[laurent.stofer@sss-cf.ch](mailto:laurent.stofer@sss-cf.ch)  
[www.sss-cf.ch](http://www.sss-cf.ch)



## Rapport du président Assemblée générale 2020

J'aimerais remercier les membres du comité pour le travail fourni durant cette année. En effet, sans vous la section n'aurait pas fonctionné.

Pour ma première année de présidence, en collaboration avec le comité, les moniteurs et aides-moniteurs, nous avons effectué quelques adaptations au fonctionnement de nos cours et surtout entraînements jeunes.

Nous avons rendu à la ville l'utilisation de la piscine Numa-Droz le vendredi soir en échange de lignes d'eau le même soir à la piscine des Arêtes. Cet ajustement était nécessaire pour permettre un entraînement jeunesse et adulte dans un bassin de 25 mètres.

Les deux cours du jeudi soir sont restés identiques avec une meilleure complémentarité de la formation. Une nouvelle charte a été signée avec la ville.

6 comités ont été effectués et 3 commissions techniques avec les moniteurs et aides-moniteurs.

Une conférence a été organisée début mai où j'ai remplacé le conférencier malade sur le thème de la violence.

Une journée prévention a été organisée. Elle nous permet de nous faire connaître aux baigneurs des Mélèzes. Lors de la même journée un marathon a été organisé avec un prix et une photo souvenir visible sur notre page Facebook.

Participation du président avec la cheffe technique à Sursee, à une assemblée des délégués, à une journée pour imaginer l'avenir de la SSS en 2025 et à l'assemblée générale romande à Estavayer.

Participation de deux membres du comité au Family games sans succès puisqu'une heure après l'ouverture, la tente a pris la fuite avec une rafale de vent. Résultat, notre tente est détruite.

Organisation d'un service sanitaire pour le club amis de la CNCF qui organisait son meeting et qui n'avait plus de secouristes pour la manifestation. 5 moniteurs et aides-moniteurs ont donné un coup de main.

Organisation des monitrices jeunes d'une compétition interne avec un bon succès que je remercie. De nombreux cours ont été organisés cette année, brevet jeunesse, base pool, Plus pool, Pro pool, BLS-AED, recyclage aquatique, formation des gardiens des Mélèzes. C'est notre meilleure rentrée d'argent pour la section.

Seul regret durant cette année, c'est les problèmes d'organisation et de communication avec la responsable jeunesse. Elle s'est trouvée dans un moment de sa vie difficile, avec un nouveau travail et une nouvelle relation. Elle avait donc moins de temps pour effectuer sa fonction prise à la SSS alors que des modifications importantes se déroulaient dans les cours et entraînements jeunes. Je remercie les monitrices qui ont pris du temps pour la reprise de cette fonction.

Un grand merci aux membres, comité, moniteurs et monitrices pour faire vivre la section.

13 mars 2020, Laurent Stofer



Société Suisse de Sauvetage  
Section La Chaux-de-Fonds  
Tiffany Kuntzer  
[tiffany.kuntzer@sss-cf.ch](mailto:tiffany.kuntzer@sss-cf.ch)  
[www.sss-cf.ch](http://www.sss-cf.ch)



## Rapport de la caissière Assemblée générale 2020

L'exercice 2019 boucle sur une bénéfice de CHF 2'707.79 (le budget prévoyait une perte de CHF 400.00).

Les comptes de trésorerie présentent les soldes suivants au 31.12.2019 :

Compte courant PostFinance	CHF	14'391.67
Compte PostFinance Deposito	CHF	36'388.85
Caisse	CHF	199.95
Soit une fortune totale de	CHF	50'980.47

Sur le compte Deposito, un montant de CHF 2'597.00 appartient à l'équipe jeunesse.

Les principales dépenses de l'année concernent les frais de brevets de CHF 9'860.00 (cours et recyclage confondus) et les indemnités moniteurs de CHF 9'262.50. Les autres charges sont en ligne avec l'année précédente et n'appelle pas d'autres commentaires.

Beaucoup de cours ont été donnés en 2019. Ils nous ont rapportés CHF 11'407.50 (contre 18'700.00 en 2018) et les recyclages CHF 15'755.00 (en 2018 : CHF 14'155.00).

Les bénévoles qui ont participé comme aides à la fête du 1er août de Neuchâtel ont rapporté CHF 2'419.00 (en 2018 : 2'749.00) à la section. Les autres recettes comprennent la surveillance au meeting de la CNCF pour CHF 1'115.00.

Les comptes ont été vérifiés le 3 mars 2020 par Marie-Luce Stofer et Sacha Perret-Gentil. Le rapport des vérificateurs de compte est à disposition sur demande auprès de la soussignée.

## Budget 2020

Le budget 2020 présente l'équilibre financier.

Un investissement de CHF 2'500.00 est prévu pour l'achat d'une nouvelle tente (suite à la perte de l'ancienne au panathlon).

Les indemnités du comité ont été augmentées car une augmentation de CHF 50.- a été accordé à la secrétaire et la caissière.

Le budget est joint au présent PV.

La Chaux-de-Fonds, le 13 mars 2020.  
Tiffany Kuntzer



Société Suisse de Sauvetage  
Section La Chaux-de-Fonds  
Tiffany Kuntzer  
[tiffany.kuntzer@sss-cf.ch](mailto:tiffany.kuntzer@sss-cf.ch)  
[www.sss-cf.ch](http://www.sss-cf.ch)



## Budget 2020

### RECETTES

Cotisations	3'500.00
Cours	11'400.00
Recyclages	15'800.00
Entraînements	1'000.00
Autres recettes (participation 1er août, ventes habits, etc.)	2'000.00
<b>Total des recettes</b>	<b>33'700.00</b>

### DEPENSES

Frais de brevets	10'000.00
Recyclage et formations des moniteurs	1'600.00
Championnats suisses	1'500.00
Compétition interne	400.00
Journée prévention	250.00
Matériel (bandes, supports de cours, etc.)	2'000.00
Indemnités moniteurs	10'000.00
Indemnités du comité	1'500.00
Frais location piscine	4'000.00
Frais location Halle Volta	600.00
Frais de bureau (timbres, enveloppes, etc.)	200.00
Cotisations romandes et du siège central	400.00
Frais informatiques	250.00
Publicité	300.00
Souper des moniteurs	300.00
Frais divers	100.00
Frais postaux	100.00
Amortissements	200.00
<b>Total des dépenses</b>	<b>33'700.00</b>

**Résultat** **0.00**

### Investissement

Tente avec logo	2'500.00
-----------------	----------



Société Suisse de Sauvetage  
Section La Chaux-de-Fonds  
Tiffany Kuntzer  
[tiffany.kuntzer@sss-cf.ch](mailto:tiffany.kuntzer@sss-cf.ch)  
[www.sss-cf.ch](http://www.sss-cf.ch)



## Indemnités du comité - 2020

Président	200.00
Vice-président	100.00
Caissier	200.00
Secrétaire	200.00
Chef technique	500.00
Responsable jeunesse	200.00
Responsable matériel	100.00
<b>Total</b>	<b>1'500.00</b>



Société Suisse de Sauvetage  
Section La Chaux-de-Fonds  
Tiffany Kuntzer  
[tiffany.kuntzer@sss-cf.ch](mailto:tiffany.kuntzer@sss-cf.ch)  
[www.sss-cf.ch](http://www.sss-cf.ch)



## Rapport des vérificateurs de comptes Assemblée générale 2020

Les soussigné-e-s ont procédé aux contrôles des comptes de l'exercice 2019 pour la période allant du 1er janvier au 31 décembre 2019.

Les pièces comptables ainsi que les livres de comptes ont été contrôlés à satisfaction. Nous pouvons affirmer que les comptes sont tenus avec rigueur et clarté.

Par conséquent, nous proposons à l'Assemblée générale de donner décharge à la caissière et d'approuver les comptes 2019.

La Chaux-de-Fonds, le 3 mars 2020

Les vérificateurs de comptes :

Marie-Luce Stofer

Sacha Perret-Gentil



## Rapport de la cheffe technique Assemblée générale 2020

La plateforme de gestion des cours et des inscriptions TOCCO a été introduite en mars 2018. Nous sommes au sein de la section encore en phase de transition notamment du côté des participants qui auront gentiment tous utilisés la plateforme pour s'inscrire aux recyclages notamment.

Ce système demande davantage de temps avant la formation car c'est le chef technique qui doit contrôler dans le cadre des différents modules que la participant a bien l'ensemble des prérequis. Le siège central a encore fait quelques adaptations cette année afin de diminuer la charge administrative pour les sections.

Cette année, nous avons délivrer 308 brevets soit 58 de moins que l'année précédente. Plus du 50% des brevets sont des mandats externes et cela implique que les formations ont lieu en dehors des horaires du jeudi soir. Cela implique qu'il faut une équipe de moniteurs très disponible et prête certaines semaines à consacrer jusqu'à 3 soirées et parfois des week-end pour les formations. Je les remercie vivement pour leur investissement.

Cela nécessite impérativement des mesures concernant les ressources de moniteurs. Je reviendrai sur ce point plus tard. Ces chiffres permettent également de montrer que notre section a toujours une excellente réputation et qu'il serait extrêmement dommage de devoir diminuer les formations à cause d'un manque de moniteurs.

Cette année nous avons décidé de faciliter la communication sur les sujets administratifs entre les moniteurs, aides-moniteurs et chef technique. J'ai mis en place avec la collaboration de l'ensemble des moniteurs et aides-moniteurs une plateforme en ligne nous permettant de remplir les feuilles de présence et de rendre les supports de cours disponible en tout temps pour l'ensemble de l'équipe. Cette mesure semble essentielle car la section est dans un tournant. Nous avons toujours énormément de participants à nos formations et de nombreux mandats externes mais malheureusement toujours moins de ressources pour donner ces formations. Je répète comme chaque année que nous devons impérativement trouver de nouvelles personnes pour nous soutenir dans l'enseignement du sauvetage. Le fonctionnement de notre section n'est pas acquis et nous devons être prêt à faire face à des changements au sein de notre équipe.

Afin d'amener une note positive sur cette thématique, nous avons cette année 4 aides-monitrices, Plume et Camille pour les entraînements jeunes et Lorine et Cristiana pour les formations adultes. Cette aide nous est extrêmement précieuse et c'est très important pour nous que ces personnes puissent poursuivre leur formation au sein de la SSS en devant moniteurs dans un avenir plutôt proche. L'ensemble du comité compte énormément sur vous. J'en profite également pour vous remercier pour votre investissement.

J'aimerais également revenir sur l'équipe jeunesse qui s'est beaucoup investie cette année avec la transition du système d'entraînement. Je les remercie vivement pour leur travail et me réjouis de l'année à venir pour confirmer le bon fonctionnement des entraînements jeunes.

Nous avons introduit dans le cadre des recyclages un mois dédié à ces formations (en novembre) et cela semble très bien fonctionner.

Nous avons comme chaque année, maintenu de nombreuses collaborations avec les entités locales et régionales qui nous permettent de former leurs collaborateurs. Nous avons en effet



Société Suisse de Sauvetage  
Section La Chaux-de-Fonds  
Ludivine Stofer  
[ludivine.stofer@sss-cf.ch](mailto:ludivine.stofer@sss-cf.ch)  
[www.sss-cf.ch](http://www.sss-cf.ch)



donné, comme les années précédentes la formation à l'UNINE pour les étudiants en sport. Nous donnons actuellement aussi les formations BLS/AED. Nous collaborons également toujours activement à la formation des gardes-bains de la Ville de La Chaux-de-Fonds en organisant des recyclages et formations changeant chaque année ainsi que des formations continues le mardi soir. Nous avons organisé en collaboration avec le service des sports un cours Pro Pool également ouvert au public.

Je suis donc globalement satisfaite de l'année précédente en matière de formations. Nous avons réussi à atteindre les objectifs fixés en début d'année ainsi que ramener de l'argent à la section tout en ayant du plaisir.

L'année prochaine s'annonce ardue et il faudra probablement investir davantage de temps dans la recherche de relève.

Pour terminer, je tiens à adresser mes remerciements aux membres du comité pour leur soutien et leur confiance tout au long de l'année ainsi qu'à l'ensemble des moniteurs et aides-moniteurs de la section pour leur investissement.

13.03.2020



Société Suisse de Sauvetage  
Section La Chaux-de-Fonds  
Gabrielle Mikic  
[gabrielle.mikic@sss-cf.ch](mailto:gabrielle.mikic@sss-cf.ch)  
[www.sss-cf.ch](http://www.sss-cf.ch)



## Rapport de la cheffe matériel Assemblée générale 2020

Cette année nous avons investi dans deux paires de palmes en carbone qui sont utilisées lors de concours/compétitions ainsi qu'un nouveau mannequin et une nouvelle baywatch pour avoir du matériel à disposition à la piscine des Arêtes et à Numa-Droz lors des entraînements.

Je remercie le comité et les membres de la section.

Gabrielle Mikic